



ゴールデンゲートブリッジ Golden Gate Bridge

海外派遣事業 Overseas Training Program

飛島村では、1991年(平成3年)から毎年、中学2年生を対象にアメリカ合衆国カリフォルニア州へ派遣しています。この研修では、次代を担う世代が、ホームステイや現地での学校交流などを通じて外国の文化や生活を肌で感じることにより国際感覚を養い、グローバルな視点から活躍できる人材の育成を図っています。

Every year since 1991, Tobishima Village dispatches second-year junior high school students to California, USA. In this training, the next generation will develop an international sense by experiencing foreign cultures and lifestyles through homestays and local school exchanges, and develop human resources who can play an active role from a global perspective.



リオビスタ市役所前にて  
In front of the Rio Vista Municipal Office



ホストファミリーとともに  
With host families

国際交流事業 International Exchange

2007年(平成19年)4月6日、海外派遣事業の研修先でもあるアメリカ合衆国リオビスタ市と姉妹都市提携を結びました。これを機に、飛島村とリオビスタ市の相互交流・訪問が本格的に始まり、村内のホストファミリー宅においてもホームステイを行い、様々な交流を深めています。

On April 6, 2007, Tobishima established a sister city partnership with the city of Rio Vista, U.S.A. (the destination of overseas study tours from Tobishima). This partnership is designed to promote cultural exchanges between citizens of each place through homestays and visitations, deepening friendship between communities.



姉妹都市提携10周年記念植樹  
Tree planting to commemorate  
the 10th anniversary of the sister city tie-up



サクラメント愛知県人会との交流会  
Exchange meeting with association of people living  
in Sacramento city from Aichi prefecture

この小さなむらから世界へ。  
いろいろな交流を育んでいるよ。

社会、経済、文化のグローバル化が急速に進展する中で、積極的に世界と交流し、国際的な視野を持った人を育てていくことが、これからの地域には必要です。こうした考えのもと、飛島村では、1991年(平成3年)から海外派遣事業を実施し、2007年(平成19年)には、リオビスタ市と姉妹都市提携を結び、村民の積極的な国際交流を推進しています。



From this small village to the world.  
Fostering a variety of exchange.

As the globalization of society, economy and culture advances rapidly, it is vital that local residents develop an international outlook and become active global citizens. With this goal in mind, Tobishima village has promoted an outreaching international policy since 1991 through overseas training programs. Together with sending junior high school students abroad, in 2007 Tobishima formed a sister city partnership with Rio Vista, actively promoting international exchanges in the community.